



**CHANDOS**

SUPER AUDIO CD

# SIR MICHAEL TIPPETT

The Rose Lake • Ritual Dances

BBC National Orchestra of Wales  
Richard Hickox

CHSA 5039

90-93 FM **BBC** RADIO 3



© Mike Evans/Lebrecht Music & Arts Photo Library

Sir Michael Tippett, 1992

## Sir Michael Tippett (1905–1998)

### **The Rose Lake (1991–93)**

**29:09**

A song without words for orchestra

To Nicholas and Anne Whyatt

- |    |                                               |      |
|----|-----------------------------------------------|------|
| 1  | Medium fast –                                 | 2:22 |
| 2  | The Lake begins to sing. Slow –               | 2:15 |
| 3  | Fast –                                        | 1:53 |
| 4  | The Lake Song is echoed from the sky. Slow –  | 1:57 |
| 5  | Fast – Medium slow –                          | 2:23 |
| 6  | The Lake is in full song. Slow –              | 2:41 |
| 7  | Medium slow – Medium fast –                   | 3:35 |
| 8  | Medium slow –                                 | 2:43 |
| 9  | The Lake Song leaves the sky. Slow –          | 2:20 |
| 10 | Fast –                                        | 2:24 |
| 11 | The Lake sings itself to sleep. Medium slow – | 3:05 |
| 12 | Calm – Medium fast                            | 1:28 |

### **Ritual Dances (1953)**

**24:22**

from *The Midsummer Marriage* (1946–52)

for orchestra

To Walter Goehr

- |    |                                                                                  |      |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|------|
| 13 | Prelude. Lento – Andante –                                                       | 2:41 |
| 14 | Transformation. L'istesso tempo –                                                | 0:34 |
| 15 | Preparation for the first dance. Allegretto con moto vigoroso –                  | 1:11 |
| 16 | First dance. The earth in autumn (The hound chases the hare).<br>Allegro molto – | 2:14 |

|      |                                                                                                                                                                        |                 |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| [17] | Transformation. [L'istesso tempo] – Andante –                                                                                                                          | 0:36            |
| [18] | Preparation for the second dance. Allegretto con moto vigoroso –                                                                                                       | 1:18            |
| [19] | Second dance. The waters in winter (The otter chases the fish).<br>Adagio tranquillo – Meno tranquillo – Tempo I: Tranquillo –<br>Meno tranquillo – Con un poco moto – | 2:59            |
| [20] | Transformation. Allegro molto (tempo della prima danza quasi<br>doppio movimento) – Andante –                                                                          | 0:37            |
| [21] | Preparation for the third dance. Allegro flebile – Vigoroso –                                                                                                          | 1:47            |
| [22] | Third dance. The air in spring (The hawk chases the bird).<br>Allegro grazioso vivace (Tempo I) – L'istesso tempo –<br>Allegro assai – Tempo I – Allegro assai –       | 3:21            |
| [23] | Preparation for the fourth dance. Doppio meno mosso –                                                                                                                  | 0:36            |
| [24] | Fourth dance. Fire in summer (The voluntary human sacrifice).<br>Più mosso: Allegro moderato – Presto – Doppio meno mosso –<br>Lento – Calando                         | 6:22            |
|      |                                                                                                                                                                        | <b>TT 53:39</b> |

**BBC National Orchestra of Wales****Lesley Hatfield** leader**Richard Hickox****Tippett: Ritual Dances/The Rose Lake****Ritual Dances from 'The Midsummer Marriage'**

Sir Michael Tippett (1905–1998) emerged through the late 1930s and early 1940s with important instrumental works such as the First Piano Sonata (1936–38), the Concerto for Double String Orchestra (1938–39) and the Second String Quartet (1941–42). However, although instrumental forms and genres were to remain important reference points throughout his long career it was his large-scale oratorio of the period, *A Child of Our Time* (1939–41), which first attracted significant public and critical attention. In this work Tippett fully established his engagement with vocal music and, most significantly, with the writing of his own texts. The interest in voice and text now obviously suggested opera as the best context in which to develop further the interaction between these two already interrelated dimensions. Tippett worked for a long time on various operatic ideas, which were eventually realised in his first opera, *The Midsummer Marriage*, begun in 1946, although ideas had first been formulated in 1941, and completed in 1952. However, the work did not receive a first performance until 1955, when it was

produced at Covent Garden, a landmark event for Tippett and for British music in general.

*The Midsummer Marriage* is a rich, complex labyrinth of ideas, images and situations which Tippett gives shape through his interest in both psychology and literature, as articulated by his own text. Although this text defines the subject matter of the opera and, as in any opera, the vocal writing is of primary importance, Tippett also uses the orchestra to great effect, giving it some of the most vibrant music in the work. At key moments within the labyrinthine structure and narrative of the opera Tippett places four ritual dances. This music, and its physical representation in performance, reflects the ritualistic, transformational and mythical aspects of the opera.

The first three dances are situated as a sequence in the early moments of Act II. In each of them the character Strephon, a dancer who contributes neither word nor voice, appears in the form of a different animal. In order to escape a pursuing female dancer, he constantly changes shape; in the first instance into a hare in a dance titled 'The earth in autumn', then a fish ('The waters in winter') followed by a bird ('The air in spring'). In her attempt to catch him, the female also transforms herself – into a

hound, an otter and then a hawk. The chase, which is vividly illustrated in the orchestral music, reflects the tensions of the opera, particularly those of sexuality and relationship as represented by the female pursuit of the male. However, this scenario also looks to the importance within the context of the opera as a whole of nature and its transformations. The fourth of the dances occurs in the third and final act; titled 'Fire in summer', it has the subtitle 'The voluntary human sacrifice'. At this point in the drama Strephon dances a ritual of midsummer, using the imagery of fire to make a symbolic sacrifice of himself.

Before the opera was performed, Tippett shaped the orchestral ritual dances, along with their preparations and transformations, into a concert suite in response to a commission from Paul Sacher, the Swiss conductor and patron of new music. This version of the dances, recorded here, was first performed in 1953. The suite presents some of the most vital and exciting orchestral music that Tippett ever composed; while providing an anticipation and reflection of the opera the *Ritual Dances* also asserts its status as a work in its own right.

### **The Rose Lake**

The *Ritual Dances* belongs to a relatively early period in Tippett's long and successful career. In contrast *The Rose Lake* arose during that

remarkable late flowering of creativity that signifies Tippett's final statement as a composer. The work was completed in 1993 and first performed in 1995 as part of the composer's ninetieth birthday celebrations.

Although *The Rose Lake* is a work for orchestra, there is an extra-musical motivation behind it. Tippett was on holiday in Senegal in 1990 when he was taken to visit a small lake, known as Le Lac Rose, the colour of which, according to descriptions, under the impact of the midday sun is transformed from a 'whitish green colour' to 'whitish pink'. This visual phenomenon, of transformation of colour, provided an inspiration which was to result in an orchestral work that, while not programmatic, or even necessarily descriptive, was intended to evoke the unique experience of witnessing this transformation. The desire to give a musical evocation of the transformation of nature forms a distant but meaningful point of association between *The Rose Lake* and the *Ritual Dances*.

Tippett subtitles the work 'A song without words for orchestra', and this subtitle accurately captures the importance of melody and instrumental 'voice'. It also, at this final stage of Tippett's compositional career, is a reminder of the significance which these qualities at various times had held for Tippett in his music, particularly in *The Midsummer*

*Marriage* and other works of that period, including the Concerto for Piano and Orchestra (1953–55).

The evocative nature of *The Rose Lake* is defined through the descriptive title which Tippett gives to each of the five main sections, from 'The Lake begins to sing' to the final 'The Lake sings itself to sleep', suggesting a progression from dawn to dusk. The five descriptive titles also articulate the five-part structure of the work, even though we hear *The Rose Lake* as a continuous, seamless flow of music based around the formal process of variations. However, this is also music that is shaped by the power of contrast, with juxtapositions of texture and tempo adding a different perspective to the music, one which sounds a distant echo of the music that Tippett had composed in the aftermath of his second opera, *King Priam* (1958–61), and in which such moments had provided a defining characteristic. The orchestra which Tippett uses to give 'voice' to this music is large and colourful, with a wide array of percussion instruments: there is, for example, a prominent role for roto-toms, included as a means of shaping, colouring and articulating the evocative dimensions of this final, remarkable moment of Tippett's long and remarkable career.

© 2005 Kenneth Gloag

The **BBC National Orchestra of Wales** occupies an important position as both a national and broadcasting orchestra and has gone from strength to strength over recent years under a conducting team that includes Richard Hickox as Principal Conductor. Its repertoire is extensive and the Orchestra's commitment to the performance of contemporary music is highlighted by the appointment of Michael Berkeley as Composer in Association. With St David's Hall, Cardiff as its performing home, it also presents a concert series at the Brangwyn Hall, Swansea, and tours throughout Wales and internationally. Resound | Atsain, the Orchestra's dynamic Education and Community Department, extends the work of the Orchestra beyond the confines of the concert hall into schools, workplaces and communities. The BBC National Orchestra of Wales has produced a diverse discography and for Chandos is currently engaged in the projects to record the complete works for orchestra by Frank Bridge and by Sir Lennox and Michael Berkeley.

One of Britain's most gifted and versatile conductors, **Richard Hickox** CBE is Music Director of Opera Australia, and Principal Conductor of the BBC National Orchestra of Wales from 2000 until 2006 when he will become Conductor Emeritus. He founded the City of London Sinfonia, of which he is Music

Director, in 1971. He is also Associate Guest Conductor of the London Symphony Orchestra, Conductor Emeritus of the Northern Sinfonia, and co-founder of Collegium Musicum 90.

He regularly conducts the major orchestras in the UK and has appeared many times at the BBC Proms and at the Aldeburgh, Bath and Cheltenham festivals among others. With the London Symphony Orchestra at the Barbican Centre he has conducted a number of semi-staged operas, including *Billy Budd*, *Hänsel und Gretel* and *Salome*. With the Bournemouth Symphony Orchestra he gave the first ever complete cycle of Vaughan Williams's symphonies in London. In the course of an ongoing relationship with the Philharmonia Orchestra he has conducted Elgar, Walton and Britten festivals at the South Bank and a semi-staged performance of *Gloriana* at the Aldeburgh Festival.

Apart from his activities at the Sydney Opera House, he has enjoyed recent engagements with The Royal Opera, Covent Garden, English National Opera, Vienna State

Opera and Washington Opera among others. He has guest conducted such world-renowned orchestras as the Pittsburgh Symphony Orchestra, Orchestre de Paris and Bavarian Radio Symphony Orchestra and is soon to appear with the New York Philharmonic.

His phenomenal success in the recording studio has resulted in more than 280 recordings, including most recently cycles of orchestral works by Sir Lennox and Michael Berkeley and Frank Bridge with the BBC National Orchestra of Wales, the symphonies by Vaughan Williams with the London Symphony Orchestra, and a series of operas by Britten with the City of London Sinfonia. He has received a *Grammy* (for *Peter Grimes*) and five *Gramophone* Awards. Richard Hickox was awarded a CBE in the Queen's Jubilee Honours List in 2002, and has received many other awards, including two Royal Philharmonic Society Music Awards, the first ever Sir Charles Groves Award, the *Evening Standard* Opera Award, and the Association of British Orchestras Award.



Ralph Couzens

From the recording sessions of *The Rose Lake*

## Tippett: *Ritual Dances/The Rose Lake*

### Ritual Dances aus "The Midsummer Marriage"

Sir Michael Tippett (1905–1998) trat in den späten 1930er und frühen 1940er Jahren mit wichtigen Instrumentalwerken wie der Ersten Klaviersonate (1936–1938), dem Konzert für zwei Streichorchester (1938/39) und dem Zweiten Streichquartett (1941/42) hervor. Doch obwohl die verschiedenen Instrumentalformen und -gattungen während seiner gesamten langen Schaffenszeit wichtige Marksteine bleiben sollten, erweckte vor allem sein ebenfalls in diesen Jahren entstandenes großangelegtes Oratorium *A Child of Our Time* (1939–1941) als erstes die breite Aufmerksamkeit des Publikums und der Kritik. Mit diesem Werk fand Tippett endgültig seinen Zugang zur Vokalmusik und etablierte sich auch als Verfasser seiner eigenen Textvorlagen. Sein Interesse an der Vokalstimme und am gesungenen Wort suggerierte nun natürlich die Oper als das ideale Experimentierfeld, auf dem das Zusammenspiel dieser beiden bereits miteinander verknüpften Dimensionen weiter vertieft werden konnte. Tippett beschäftigte sich über einen langen Zeitraum hinweg mit verschiedenen Ideen zu einer Oper, die schließlich in seinem Erstlingswerk in dieser

Gattung, *The Midsummer Marriage*, verwirklicht wurden; nachdem er bereits 1941 erste Gedanken zu Papier gebracht hatte, begann er 1946 mit der Komposition und vollendete das Werk 1952. Die Premiere fand jedoch erst 1955 statt, als die Oper in Covent Garden zur Aufführung kam – ein einschneidendes Ereignis sowohl für Tippett als auch für die britische Musik allgemein.

*The Midsummer Marriage* ist ein reiches und komplexes Labyrinth von Ideen, Bildern und Situationen, denen Tippett durch sein Interesse an Psychologie und Literatur in einem von ihm selbst formulierten Text Gestalt verleiht. Obwohl dieser Text natürlich das Thema der Oper bestimmt und die Ausformung der Vokalpartien wie in jeder Oper von überragender Bedeutung ist, setzt Tippett auch das Orchester mit großem Effekt ein und gibt ihm einige der intensivsten musikalischen Passagen in diesem Werk. An Schlüsselpositionen innerhalb der labyrinthischen narrativen Struktur der Oper hat Tippett vier rituelle Tänze platziert. Die Musik wie auch ihre physische Darstellung in der Aufführung dieser Tänze reflektiert die ritualistischen, transformierenden und mythischen Aspekte dieser Oper.

Die ersten drei Tänze stehen als Folge nahe des Beginns vom zweiten Akt. In jedem einzelnen erscheint die Figur des Strephon, der nur als Tänzer auftritt und weder spricht noch singt, in der Form eines anderen Tieres. Er wechselt ständig seine Gestalt, um einer ihn verfolgenden Tänzerin zu entkommen – im ersten Tanz mit dem Titel "Die Erde im Herbst" verwandelt er sich zunächst in einen Hasen, sodann in einen Fisch ("Die Gewässer im Winter") und schließlich in einen Vogel ("Die Luft im Frühling"). Auch die weibliche Figur verändert sich während ihrer Verfolgung – in einen Hund, einen Otter und schließlich einen Falken. Die Jagd, die vom Orchester lebhaft illustriert wird, spiegelt die in der Oper aufgebauten Spannungen, besonders die durch die Verfolgung der männlichen durch die weibliche Figur repräsentierte Sexualität und zwischengeschlechtliche Beziehung. Zugleich verweist diese Handlungsanordnung jedoch auch auf die Bedeutung der Natur und ihrer Verwandlungen im Gesamtkontext der Oper. Der vierte Tanz findet im dritten und letzten Akt statt; er trägt den Titel "Feuer im Sommer" und den Untertitel "Das freiwillige Menschenopfer". An dieser Stelle des Dramas tanzt Strephon ein Mittsommer-Ritual, wobei er die Metaphorik des Feuers benutzt, um sich symbolisch selbst zu opfern.

Bevor die Oper zum ersten Mal aufgeführt wurde, arbeitete Tippett die rituellen

Orchestertänze zusammen mit der auf sie hinführenden Musik und ihren Transformationen im Auftrag des Schweizer Dirigenten und Mäzens der Neuen Musik Paul Sacher zu einer Konzertsuite um. Diese hier eingespielte Fassung der Tänze wurde 1953 uraufgeführt. Die Suite enthält einige der lebhaftesten und aufregendsten Passagen für Orchester, die Tippett je schrieb; und während sie ein Vorgefühl der Oper vermitteln und sie zugleich reflektieren, behaupten die *Ritual Dances* auch ihren Status als eigenständiges Werk.

### The Rose Lake

Die *Ritual Dances* gehören einer vergleichsweise frühen Periode in Tippetts langer und erfolgreicher Laufbahn an. *The Rose Lake* hingegen entstand in jener bemerkenswerten späten kreativen Blütezeit, die mit Tippetts letzten kompositorischen Schöpfungen verbunden ist. Das Werk wurde 1993 vollendet und 1995 als Teil der Festlichkeiten zum neunzigsten Geburtstag des Komponisten uraufgeführt.

Obwohl es sich bei *The Rose Lake* um eine Komposition für Orchester handelt, liegt dem Werk eine außermusikalische Anregung zugrunde. Tippett befand sich 1990 auf einer Urlaubsreise im Senegal, als man ihn zu einem kleinen See brachte, der als Le Lac Rose bekannt war und dessen Farbe der Beschreibung nach unter der Mittagssonne

von einer "weißlich-grünen" zu einer "weißlich-rosafarbenen" Tönung wechselte. Dieses visuelle Phänomen einer farblichen Transformation lieferte die Inspiration zu einem Orchesterwerk, das zwar nicht eigentlich programmatisch oder notwendigerweise deskriptiv war, das jedoch die einzigartige Erfahrung dieser Verwandlung heraufbeschwören sollte. Dieser Wunsch, die Transformation der Natur musikalisch umzusetzen, bildet einen entlegenen aber bedeutungsvollen Verbindungspunkt zwischen *The Rose Lake* und den *Ritual Dances*.

Tippett gab dem Werk den Untertitel "Ein Lied ohne Worte für Orchester", und dieser Untertitel fängt präzise die Bedeutung von Melodie und instrumentaler "Stimme" ein. Zugleich dient er in dieser letzten Phase von Tippetts Komponistenlaufbahn als Erinnerung an die Bedeutung, die diese Eigenschaften zu verschiedenen Zeiten für Tippetts kompositorisches Schaffen hatten, besonders in *The Midsummer Marriage* und anderen Werken dieser Periode, einschließlich des Konzerts für Klavier und Orchester (1953–1955).

Der reminiszierende Charakter von *The Rose Lake* wird durch die beschreibenden Titel spezifiziert, mit denen Tippett jede der fünf Hauptteile des Werks ausstattete, von "Der See beginnt zu singen" bis hin zum abschließenden "Der See singt sich selbst in den Schlaf", womit ein Fortschreiten vom Morgengrauen bis zur

Abenddämmerung angedeutet wird. Die fünf deskriptiven Titel betonen zudem auch den fünfteiligen Aufbau des Werks, obwohl wir *The Rose Lake* als kontinuierlich bruchlos dahinfließende Musik hören, die formal auf dem Variationsprozeß basiert. Zugleich ist diese Musik aber auch von der Macht des Kontrastes bestimmt – Gegensätze von Satztechnik und Tempo verleihen ihr eine unterschiedliche Perspektive, die entfernt an die Werke erinnert, die Tippett in der Zeit nach seiner zweiten Oper *King Priam* (1958–1961) schrieb und in der solche Momente zum definierenden Charakteristikum wurden. Das von Tippett zur Verstimmung dieser Musik eingesetzte Orchester ist groß und farbenprächtig, mit einer weiten Bandbreite von Schlaginstrumenten: Eine herausragende Rolle spielen zum Beispiel die Rototoms, die als Mittel zur Formung, Färbung und Artikulierung der reminiszierenden Dimensionen dieses bemerkenswerten abschließenden Augenblicks in Tippetts langer und außergewöhnlicher Laufbahn eingesetzt werden.

© 2005 Kenneth Gloag  
Übersetzung: Stephanie Wollny

Das **BBC National Orchestra of Wales** nimmt sowohl als National- wie auch als Rundfunkorchester eine Sonderstellung ein. Unter der Leitung seines Chefdirektors

Richard Hickox hat sich das Orchester in den letzten Jahren mit einem umfangreichen Repertoire zunehmend profiliert. Die Ernennung von Michael Berkeley zum Composer in Association bringt sein Engagement für die zeitgenössische Musik deutlich zum Ausdruck. Das Orchester hat seinen Sitz in der St. David's Hall von Cardiff, gibt aber auch regelmäßige Konzerte in der Brangwyn Hall Swansea und unternimmt Gastspielreisen durch das In- und Ausland. Die dynamische Bildungsabteilung des Orchesters, Resound | Atsain, vermittelt seine Arbeit über den Konzertsaal hinaus auch in Schulen, an Arbeitsplätzen und in der Gemeinschaft. Das Orchester verfügt über eine abwechslungsreiche Diskographie und arbeitet mit Chandos an Gesamtaufnahmen der Orchesterwerke von Frank Bridge, Sir Lennox Berkeley und Michael Berkeley.

**Richard Hickox** CBE, einer der begabtesten und vielseitigsten Dirigenten Großbritanniens, ist Musikdirektor der Opera Australia und wurde für den Zeitraum 2000–2006 zum Chefdirektors des BBC National Orchestra of Wales berufen; danach wird er auf die Position eines Emeritierten Dirigenten wechseln. 1971 gründete er die City of London Sinfonia, deren künstlerischer Leiter er ist. Ferner ist er Assoziierter Gastdirigent des London Symphony Orchestra, Emeritierter Dirigent der

Northern Sinfonia und Mitbegründer des Collegium Musicum 90.

Er dirigiert regelmäßig die großen Orchester des Landes und ist häufig auf den BBC Proms und den Festivals von Aldeburgh, Bath und Cheltenham aufgetreten. Mit dem London Symphony Orchestra hat er im Barbican Centre eine Reihe von halbszenischen Opern aufgeführt, darunter *Billy Budd*, *Hänsel und Gretel* und *Salome*. Mit dem Bournemouth Symphony Orchestra präsentierte er in London erstmalig den vollständigen Zyklus von Vaughan Williams' Sinfonien. Im Zuge seiner langjährigen Verbindung mit dem Philharmonia Orchestra hat er an der South Bank Elgar-, Walton- und Britten-Festivals sowie auf dem Aldeburgh-Festival eine halbszenische Aufführung von *Gloriana* dirigiert.

Neben seiner Tätigkeit an der Oper von Sydney haben Engagements ihn in jüngerer Zeit unter anderem an die Royal Opera Covent Garden, die English National Opera, die Wiener Staatsoper und die Washington Opera geführt. Als Gastdirigent hat er solch weltberühmte Klangkörper wie das Pittsburgh Symphony Orchestra, das Orchestre de Paris und das Bayerische Radio-Sinfonieorchester dirigiert und wird demnächst auch mit dem New York Philharmonic auftreten.

Sein phänomenaler Erfolg in den Aufnahmestudios resultierte in mehr als 280 Einspielungen, darunter jüngst Zyklen der

Orchesterwerke von Sir Lennox und Michael Berkeley und Frank Bridge mit dem BBC National Orchestra of Wales, die Sinfonien von Vaughan Williams mit dem London Symphony Orchestra und eine Reihe von Britten's Opern mit der City of London Sinfonia. Er wurde mit einem *Grammy* (für *Peter Grimes*) und fünf *Gramophone Awards* ausgezeichnet. Richard Hickox wurde im Jahr

2002 im Rahmen der Jubilee Honours List der Königin mit einem CBE (Commander of the Order of the British Empire) geehrt und hat außerdem zahlreiche andere Auszeichnungen erhalten, darunter zwei Royal Philharmonic Society Music Awards, den ersten Sir Charles Groves Award, den *Evening Standard* Opera Award und den Association of British Orchestras Award.



Ralph Couzens

The set of roto-toms used in the recording of *The Rose Lake*

## Tippett: Ritual Dances / The Rose Lake

### Ritual Dances tirées de "The Midsummer Marriage"

Sir Michael Tippett (1905–1998) sortit de l'obscurité à la fin des années 1930 et au début des années 1940 grâce à des œuvres instrumentales importantes telles que la Première Sonate pour piano (1936–1938), le Concerto pour double orchestre à cordes (1938–1939) et le Deuxième Quatuor à cordes (1941–1942). Néanmoins, si les formes et genres instrumentaux devaient rester d'importants points de référence durant toute sa longue carrière, ce fut le grand oratorio qu'il écrivit à cette période, *A Child of Our Time* (1939–1941), qui attira en premier une attention appréciable de la part du public et de la critique. Ce fut dans cette œuvre que Tippett établit pleinement son engagement à l'égard de la musique vocale et, de façon plus significative, à l'égard de l'écriture de ses propres textes. Manifestement cet intérêt pour la voix et pour le texte suggérait que l'opéra serait désormais le contexte le plus approprié pour développer plus avant l'interaction entre ces deux domaines déjà interdépendants. Tippett travailla pendant longtemps sur diverses idées opératiques qui devaient finalement se concrétiser au sein de son

premier opéra, *The Midsummer Marriage* (Le Mariage de la Saint-Jean), œuvre qui fut entamée en 1946 (bien que certaines idées en aient été formulées dès 1941) et achevée en 1952. Néanmoins il fallut attendre 1955 pour que l'œuvre soit enfin créée, et sa première, qui eut lieu à Covent Garden, fut un événement marquant pour Tippett et la musique britannique en général.

*The Midsummer Marriage* est un riche et complexe labyrinthe d'idées, d'images et de situations, auquel Tippett donne forme en puisant dans son intérêt pour la psychologie et la littérature, comme formulé par son propre texte. Bien que ce texte définisse le sujet de l'opéra, et quoique, comme dans tout opéra, une importance primordiale soit attachée à l'écriture vocale, Tippett sait aussi tirer merveilleusement partie de l'orchestre, en lui donnant des passages comptant parmi les plus éloquents et les plus vivants de l'œuvre. Tippett place quatre danses rituelles à des moments clés de la structure labyrinthique et du récit de l'opéra. Cette musique et sa représentation physique sur scène reflètent les aspects ritualiste, transformationnel et mythique de l'opéra.

Les trois premières danses figurent sous forme de suite aux premiers moments de

l'acte II. Dans chacune d'entre elles, le personnage de Strephon, danseur qui ne parle, ni ne chante, apparaît sous la forme d'un animal différent. Dans le but d'échapper à une danseuse qui le poursuit, il change constamment de forme – se métamorphosant d'abord en lièvre au cours d'une danse intitulée "La Terre en automne", puis en poisson ("Les Eaux en hiver") et ensuite en oiseau ("L'Air au printemps"). Pour tenter de l'attraper, sa poursuivante se transforme aussi – en chien de meute, puis en loutre et finalement en faucon. Cette chasse, que la musique illustre avec éloquence, reflète les tensions de l'opéra, particulièrement celles qui sont liées à la sexualité et aux rapports, comme le représente la poursuite du mâle par la femelle. Néanmoins, ce scénario examine également l'importance de la nature et de ses transformations dans le contexte de l'opéra vu dans son ensemble. La quatrième danse survient au troisième et dernier acte; intitulée "Feu d'été", elle a pour sous-titre "Le Sacrifice humain volontaire". À ce moment de l'action dramatique, Strephon danse un rite du cœur de l'été, utilisant les images associées au feu pour réaliser un auto-sacrifice symbolique.

Avant la création de l'opéra, Tippett avait utilisé les danses rituelles orchestrales, avec leurs préparations et transformations, pour en faire une suite de concert afin de répondre à une commande de Paul Sacher, le chef

d'orchestre suisse, parrain de la nouvelle musique. Cette version des danses, enregistrée ici, fut jouée pour la première fois en 1953. La suite présente une des musiques orchestrales les plus animées et les plus exaltantes jamais composées par Tippett. Tout en fournissant un avant-goût et un reflet de l'opéra, *Ritual Dances* affirme aussi son statut d'œuvre à part entière.

### The Rose Lake

Les *Ritual Dances* remontent à une période relativement précoce de la longue carrière à succès de Tippett. Par contraste, *The Rose Lake* survint au cours de ce remarquable regain tardif de créativité dénotant les derniers témoignages de Tippett en sa qualité de compositeur. L'œuvre fut achevée en 1993 et jouée pour la première fois en 1995 dans le cadre des célébrations ayant marqué le quatre-vingt-dixième anniversaire du compositeur.

Bien que *The Rose Lake* soit une œuvre pour orchestre, elle fut motivée par un phénomène extérieur à la musique. Tippett passait des vacances au Sénégal, en 1990, lorsqu'on lui fit visiter un petit lac, appelé le Lac Rose, qui, suivant les descriptions, passe du "vert blanchâtre" au "rose blanchâtre" sous l'impact du soleil de midi. Ce phénomène visuel de transformation de la couleur fournit au compositeur une inspiration dont devait

résulter une œuvre orchestrale, qui, bien que n'étant pas à programme, ni même nécessairement descriptive, fut destinée à évoquer l'expérience unique d'avoir assisté à cette transformation. Le désir de donner une évocation musicale à la transformation de la nature crée un point d'association distant, mais significatif, entre *The Rose Lake* et *Ritual Dances*.

Tippett donna à l'œuvre le sous-titre de "Chanson sans paroles pour orchestre", sous-titre traduisant à merveille l'importance accordée à la mélodie et à la "voix" instrumentale dans cette œuvre. C'est aussi, à cette ultime étape de sa carrière de compositeur, un rappel de l'importance que Tippett avait à diverses époques accordée à ces qualités au sein de sa musique, particulièrement dans *The Midsummer Marriage* et d'autres œuvres datant de la même période, dont le Concerto pour piano et orchestre (1953–1955).

Le caractère évocateur de *The Rose Lake* se trouve défini par le titre descriptif que Tippett donne à chacune des cinq sections principales, commençant par "Le Lac commence à chanter" et se terminant par "Le Lac chante pour s'endormir", afin de suggérer la progression de l'aube au crépuscule. Les cinq titres descriptifs donnent aussi une structure en cinq parties à l'œuvre, bien que nous entendions *The Rose Lake* comme un flot de musique

homogène et continu s'appuyant sur le procédé formel des variations. Néanmoins, on y trouve aussi de la musique dont la forme repose sur la puissance du contraste, les juxtapositions de texture et de tempo ajoutant une perspective différente à cette musique, la faisant ressembler à un lointain écho de la musique composée par Tippett après son deuxième opéra, *King Priam* (Le Roi Priam, 1958–1961), et à laquelle de tels moments avaient donné des caractéristiques déterminantes. L'orchestre utilisé par Tippett pour donner une "voix" à cette musique est vaste et plein de couleur, présentant une grande variété d'instruments à percussion: les roto-toms y jouent par exemple un rôle important, y figurant pour donner forme, couleur et structure aux grandes dimensions évocatrices de ce remarquable dernier moment de la longue et remarquable carrière de Tippett.

© 2005 Kenneth Gloag

Traduction: Marianne Fernée

Le **BBC National Orchestra of Wales** joue un rôle important aussi bien comme orchestre national qu'orchestre radiophonique. L'ensemble a grandi en stature ces dernières années sous la direction de son équipe de chefs d'orchestre, en particulier de son chef principal Richard Hickox. Outre un vaste

répertoire, l'Orchestre s'est engagé à interpréter la musique contemporaine, pour preuve la nomination de Michael Berkeley au poste de compositeur associé. Outre ses concerts au St David's Hall, sa base à Cardiff, l'ensemble présente une série de concerts au Brangwyn Hall à Swansea et fait de nombreuses tournées au Pays de Galles comme sur la scène internationale. Resound|Atsain, un secteur dynamique de l'Orchestre se consacrant aux projets éducatifs et communautaires, étend le travail de l'Orchestre bien au-delà des limites de la salle de concert jusque dans les écoles, sur les lieux de travail et dans la communauté. Le BBC National Orchestra of Wales a produit une discographie variée et travaille à l'heure actuelle pour deux projets Chandos, à savoir l'enregistrement de l'œuvre intégrale pour orchestre de Frank Bridge, et de Sir Lennox Berkeley et Michael Berkeley.

L'un des chefs d'orchestre les plus doués et les plus complets de Grande-Bretagne, **Richard Hickox** CBE est directeur musical d'Opera Australia et depuis 2000 chef principal du BBC National Orchestra of Wales dont il deviendra en 2006 chef honoraire. Il est directeur musical du City of London Sinfonia qu'il fonda en 1971. Il est également chef invité associé du London Symphony Orchestra, chef honoraire du Northern

Sinfonia et co-fondateur de Collegium Musicum 90.

Il dirige régulièrement les plus grands orchestres du Royaume-Uni et a souvent participé aux Proms de la BBC ainsi qu'aux festivals d'Aldeburgh, de Bath et de Cheltenham entre autres. Avec le London Symphony Orchestra, il a dirigé au Barbican Centre à Londres plusieurs mises en scène partielles d'opéras dont *Billy Budd*, *Hänsel und Gretel* et *Salome*. À la tête du Bournemouth Symphony Orchestra, il a donné la première intégrale des symphonies de Vaughan Williams à Londres. Dans le cadre de son association avec le Philharmonia Orchestra, il a dirigé des festivals d'Elgar, de Walton et de Britten dans des salles du South Bank à Londres et une mise en scène partielle de *Gloriana* au Festival d'Aldeburgh.

Outre ses activités avec l'Opéra de Sydney, il a récemment travaillé entre autres avec le Royal Opera de Covent Garden, l'English National Opera, l'Opéra d'état de Vienne et le Washington Opera. Il a été invité à diriger des orchestres de renom mondial tels le Pittsburgh Symphony Orchestra, l'Orchestre de Paris et l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise et il se produira bientôt à la tête du New York Philharmonic.

Connaissant un succès phénoménal en studio, il a réalisé plus de 280 enregistrements, dont dernièrement des cycles

d'œuvres orchestrales de Sir Lennox et Michael Berkeley et de Frank Bridge avec le BBC National Orchestra of Wales, les symphonies de Vaughan Williams avec le London Symphony Orchestra ainsi qu'une série d'opéras de Britten avec le City of London Sinfonia. Il a reçu un *Grammy* (pour *Peter Grimes*) et cinq *Gramophone Awards*.

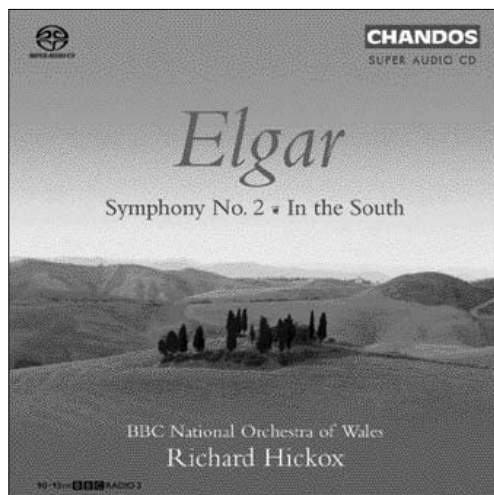
Richard Hickox s'est vu décerner le titre de Commander of the Order of the British Empire (CBE) par la Reine en 2002 et a reçu de nombreuses autres prix, dont deux Music Awards de la Royal Philharmonic Society, le tout premier Sir Charles Groves Award, l'*Evening Standard* Opera Award et l'Association of British Orchestras Award.



Ralph Couzens

Brian Couzens and Richard Hickox in the control room during the recording of *The Rose Lake*

## Also available



**Elgar**  
Symphony No. 2  
In the South  
CHSA 5038

### Super Audio Compact Disc (SA-CD) and Direct Stream Digital Recording (DSD)

DSD records music as a high-resolution digital signal which reproduces the original analogue waveform very accurately and thus the music with maximum fidelity. In DSD format the frequency response is expanded to 100 kHz, with a dynamic range of 120 dB over the audible range compared with conventional CD which has a frequency response to 20 kHz and a dynamic range of 96 dB.

A Hybrid SA-CD is made up of two separate layers, one carries the normal CD information and the other carries the SA-CD information. This hybrid SA-CD can be played on standard CD players, but will only play normal stereo. It can also be played on an SA-CD player reproducing the stereo or multi-channel DSD layer as appropriate.

**Recording producer** Brian Couzens

**Sound engineer** Ralph Couzens

**Assistant engineer** Michael Common

**Editor** Rachel Smith

**A & R administrator** Charissa Debnam

**Recording venue** Brangwyn Hall, Swansea; 25 November 2004 (*The Rose Lake*) and 6 & 7 July 2005 (*Ritual Dances*)

**Front cover** 'Sunset over lake', photograph by Silvia Otte © Photonica

**Back cover** Photograph of Richard Hickox by Greg Barrett

**Design** Cass Cassidy

**Booklet typeset by** Dave Partridge

**Booklet editor** Finn S. Gundersen

**Copyright** Schott & Co. Ltd, London

© 2005 Chandos Records Ltd

© 2005 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HQ, England

Printed in the EU

TIPPETT: THE ROSE LAKE/RITUAL DANCES

CHANDOS

BBC National Orchestra of Wales/Hickox

CHSA 5039

CHANDOS DIGITAL

CHSA 5039



## SIR MICHAEL TIPPETT (1905–1998)

1 - 12

**The Rose Lake** (1991–93)

29:09

A song without words for orchestra  
To Nicholas and Anne Whyatt

13 - 24

**Ritual Dances** (1953)

24:22

from *The Midsummer Marriage* (1946–52)  
for orchestra  
To Walter Goehr

TT 53:39

**BBC National Orchestra of Wales**  
**Lesley Hatfield** leader  
**Richard Hickox**



SA-CD, DSD and their logos are  
trademarks of Sony.

**Multi-ch**  
**Stereo**

All tracks available  
in stereo and  
multi-channel

This Hybrid CD can be played on  
any standard CD player.



CHANDOS

TIPPETT: THE ROSE LAKE/RITUAL DANCES

CHSA 5039

TIPPETT: THE ROSE LAKE/RITUAL DANCES